IMAP Support for UTF-8
draft-ietf-eai-5738bis-10

Abstract

This specification extends the Internet Message Access Protocol version 4rev1 (IMAP4rev1) to support UTF-8 encoded international characters in user names, mail addresses and message headers. This specification replaces RFC 5738.

Status of This Memo

This Internet-Draft is submitted in full conformance with the provisions of BCP 78 and BCP 79.

Internet-Drafts are working documents of the Internet Engineering Task Force (IETF). Note that other groups may also distribute working documents as Internet-Drafts. The list of current Internet-Drafts is at http://datatracker.ietf.org/drafts/current/.

Internet-Drafts are draft documents valid for a maximum of six months and may be updated, replaced, or obsoleted by other documents at any time. It is inappropriate to use Internet-Drafts as reference material or to cite them other than as "work in progress."

This Internet-Draft will expire on April 25, 2013.

Copyright Notice

Copyright (c) 2012 IETF Trust and the persons identified as the document authors. All rights reserved.

This document is subject to BCP 78 and the IETF Trust’s Legal Provisions Relating to IETF Documents (http://trustee.ietf.org/license-info) in effect on the date of publication of this document. Please review these documents carefully, as they describe your rights and restrictions with respect to this document. Code Components extracted from this document must include Simplified BSD License text as described in Section 4.e of

the Trust Legal Provisions and are provided without warranty as
described in the Simplified BSD License.

This document may contain material from IETF Documents or IETF
Contributions published or made publicly available before November
10, 2008. The person(s) controlling the copyright in some of this
material may not have granted the IETF Trust the right to allow
modifications of such material outside the IETF Standards Process.
Without obtaining an adequate license from the person(s) controlling
the copyright in such materials, this document may not be modified
outside the IETF Standards Process, and derivative works of it may
not be created outside the IETF Standards Process, except to format
it for publication as an RFC or to translate it into languages other
than English.

Table of Contents

1. Introduction ................................................. 3
2. Conventions Used in this Document ......................... 3
3. UTF8=ACCEPT IMAP Capability and UTF-8 in IMAP Quoted
   Strings ..................................................... 3
4. IMAP UTF8 Append Data Extension ............................. 5
5. LOGIN Command and UTF-8 ..................................... 5
6. UTF8=ONLY Capability ........................................ 6
7. Dealing With Legacy Clients .................................. 6
8. Issues with UTF-8 Header Mailstore ......................... 8
9. IANA Considerations .......................................... 8
10. Security Considerations ....................................... 8
11. References .................................................. 9
   11.1. Normative References .................................. 9
   11.2. Informative References ................................. 10
Appendix A. Design Rationale .................................... 10
Appendix B. Acknowledgments ..................................... 11
1. Introduction

This specification forms part of the Email Address Internationalization protocols described in the Email Address Internationalization Framework document [RFC6530]. It extends IMAP4rev1 [RFC3501] to permit UTF-8 [RFC3629] in headers as described in "Internationalized Email Headers" [RFC6532]. It also adds a mechanism to support mailbox names using the UTF-8 charset. This specification creates two new IMAP capabilities to allow servers to advertise these new extensions.

This specification assumes that the IMAP server will be operating in a fully internationalized environment, i.e., one in which all clients accessing the server will be able to accept non-ASCII message header fields and other information as specified in Section 3. At least during a transition period, that assumption will not be realistic for many environments; the issues involved are discussed in Section 7 below.

This specification replaces an earlier, experimental, approach to the same problem [RFC5738].

2. Conventions Used in this Document

The key words "MUST", "MUST NOT", "SHOULD", "SHOULD NOT", and "MAY" in this document are to be interpreted as defined in "Key words for use in RFCs to Indicate Requirement Levels" [RFC2119].

The formal syntax uses the Augmented Backus-Naur Form (ABNF) [RFC5234] notation. In addition, rules from IMAP4rev1 [RFC3501], UTF-8 [RFC3629], "Collected Extensions to IMAP4 ABNF" [RFC4466], and IMAP4 LIST Command Extensions [RFC5258] are also referenced. This document assumes that the reader will have a reasonably good understanding of the RFCs above.

In examples, "C:" and "S:" indicate lines sent by the client and server, respectively. If a single "C:" or "S:" label applies to multiple lines, then the line breaks between those lines are for editorial clarity only and are not part of the actual protocol exchange.

3. UTF8=ACCEPT IMAP Capability and UTF-8 in IMAP Quoted Strings

The "UTF8=ACCEPT" capability indicates that the server supports the ability to open mailboxes containing internationalized messages with SELECT and EXAMINE, and can provide UTF-8 responses to the LIST and LSUB commands. This capability also affects other IMAP extensions that can return mailbox names or their prefixes, such as NAMESPACE
A client MUST use the "ENABLE" command (defined in [RFC5161]) with the "UTF8=ACCEPT" option (defined in Section 4 below) to indicate to the server that the client accepts UTF-8 in quoted-strings and supports UTF8=ACCEPT extension. The "ENABLE UTF8=ACCEPT" command MUST only be used in the authenticated state. (Note that the "UTF8=ONLY" capability described in Section 6 implies the "UTF8=ACCEPT" capability and thus "ENABLE UTF8=ONLY" can be used instead of "ENABLE UTF8=ACCEPT".)

The IMAP4rev1 [RFC3501] base specification forbids the use of 8-bit characters in atoms or quoted strings. Thus, a UTF-8 string can only be sent as a literal. This can be inconvenient from a coding standpoint, and unless the server offers IMAP4 non-synchronizing literals [RFC2088], this requires an extra round trip for each UTF-8 string sent by the client. When the IMAP server advertises the "UTF8=ACCEPT" capability, it informs the client that it supports UTF-8 in quoted-strings with the following syntax:

```
quoted  =/ DQUOTE *uQUOTED-CHAR DQUOTE
       ; QUOTED-CHAR is not modified, as it will affect
       ; other RFC 3501 ABNF non terminal.

uQUOTED-CHAR  = QUOTED-CHAR / UTF8-2 / UTF8-3 / UTF8-4

UTF8-2  =  <Defined in Section 4 of RFC3629>
UTF8-3  =  <Defined in Section 4 of RFC3629>
UTF8-4  =  <Defined in Section 4 of RFC3629>
```

When this extended quoting mechanism is used by the client, then the server MUST reject octet sequences with the high bit set that fail to comply with the formal syntax in [RFC3629] with a BAD response. The IMAP server MUST NOT send UTF-8 in quoted strings to the client unless the client has indicated support for that syntax by using the "ENABLE UTF8=ACCEPT" or "ENABLE UTF8=ONLY" command.

If the server advertises the "UTF8=ACCEPT" capability, the client MAY use extended quoted syntax with any IMAP argument that permits a string (including astring and nstring). However, if characters outside the US-ASCII repertoire are used in an inappropriate place, the results would be the same as if other syntactically valid but semantically invalid characters were used. Specific cases where UTF-8 characters are permitted or not permitted are described in the following paragraphs.
All IMAP servers that advertise the "UTF8=ACCEPT" capability SHOULD accept UTF-8 in mailbox names, and those that also support the "Mailbox International Naming Convention" described in RFC 3501, Section 5.1.3 MUST accept utf8-quoted mailbox names and convert them to the appropriate internal format. Mailbox names MUST comply with the Net-Unicode Definition (Section 2 of [RFC5198]) with the specific exception that they MUST NOT contain control characters (0000-001F, 0080-009F), delete (007F), line separator (2028), or paragraph separator (2029).

Once an IMAP client has enabled UTF-8 support with the "ENABLE UTF8=ACCEPT" command, it MUST NOT issue a SEARCH command that contains a CHARSET specification. If an IMAP server receives such a SEARCH command in that situation, it SHOULD reject the command with a BAD response (due to the conflicting charset labels).

4. IMAP UTF8 Append Data Extension

If the "UTF8=ACCEPT" capability is advertised, then the server accepts UTF-8 headers in the APPEND command message argument. A client that sends a message with UTF-8 headers to the server MUST send them using the "UTF8" APPEND data extension. If the server also advertises the CATENATE capability (as specified in [RFC4469]), the client can use the same data extension to include such a message in a CATENATE message part. The ABNF for the APPEND data extension and CATENATE extension follows:

```
utf8-literal   = "UTF8" SP "(" literal8 ")"
literal8   = <Defined in RFC 4466>
append-data    =/ utf8-literal
cat-part       =/ utf8-literal
```

If an IMAP server advertises support for "UTF8=ACCEPT" or "UTF8=ONLY" and the IMAP client has not issued either "ENABLE UTF8=ACCEPT" or "ENABLE UTF8=ONLY", the server MUST reject an APPEND command that includes any 8-bit character in message header fields with a "NO" response.

5. LOGIN Command and UTF-8

This specification doesn’t extend the IMAP LOGIN command [RFC3501] to support UTF-8 usernames and passwords. Whenever a client needs to use UTF-8 username/passwords, it MUST use the IMAP AUTHENTICATE command which is already capable of passing UTF-8 user names and credentials.
Although the use of the IMAP AUTHENTICATE command in this way makes it syntactically legal to have a UTF-8 user name or password, there is no guarantee the user provisioning system used by the IMAP server will allow such identities. This is an implementation decision and may depend on what identity system the IMAP server is configured to use.

6. UTF8=ONLY Capability

The "UTF8=ONLY" capability permits an IMAP server to advertise that it does not permit the older international mailbox name convention (modified UTF-7). It also allows all of the capabilities that are allowed by "UTF8=ACCEPT" (see Section 4). Because not accepting modified UTF-7 is an incompatible change to IMAP, explicit server announcement and client confirmation is necessary. IMAP clients that find support for a server that announces "UTF8=ONLY" problematic are encouraged to at least detect the announcement and provide an informative error message to the end-user.

Because the "UTF8=ONLY" server capability includes all of the functions of "UTF8=ACCEPT" the capability string will include at most one of those, and never both. For the client, "ENABLE UTF8=ONLY" confirms that the server will not use or accept the earlier convention but it otherwise identical to "ENABLE UTF8=ACCEPT".

7. Dealing With Legacy Clients

In most situations, it will be difficult or impossible for the implementer or operator of an IMAP (or POP) server to know whether all of the clients that might access it, or the associated mail store more generally, will be able to support the facilities defined in this document. In almost all cases, servers who conform to this specification will have to be prepared to deal with clients that do not enable the relevant capabilities. Unfortunately, there is no completely satisfactory way to do so other than for systems that wish to receive email that requires SMTPUTF8 capabilities to be sure that all components of those systems -- including IMAP and other clients selected by users -- are upgraded appropriately.

Choices available to the server when a message that requires SMTPUTF8 is encountered and the client doesn't enable UTF-8 capability include hiding the problematic message(s), creating in band or out of band notifications or error messages, or somehow trying to create a variation on the message with the intention of providing useful information to that client about what has occurred. Such variant messages cannot be actual substitutes for the original message: they will almost always be impossible to reply to (either at all or without loss of information); the new header fields or specialized
Constructs for server-client communication may go beyond the requirements of, e.g., RFC 5322; they may consequently confuse some legacy mail user agents (including IMAP clients) or otherwise may not provide the expected information to users. There are also tradeoffs in constructing variants of the original message between accepting complexity and additional computation costs in order to try to preserve as much information as possible (for example, in [popimap-downgrade]) and trying to minimize those costs while still providing useful information (for example, in [I-D.ietf-eai-simplesdowngrade]).

Implementations that choose to do downgrading SHOULD use one of the standardized algorithms, [popimap-downgrade] or [I-D.ietf-eai-simplesdowngrade]. Getting downgrade algorithms right, and minimizing the risk of operational problems and harm to the email system, is tricky and requires careful engineering. These two algorithms are well understood and carefully designed.

Because such messages are really variations on the original ones, not really "downgraded ones" (although that terminology is often used for convenience), they inevitably have relationships to the original ones that the IMAP specification [RFC3501] did not anticipate. This brings up two concerns in particular: First, digital signatures computed over and intended for the original message will often not be applicable to the variant message, and will often fail signature verification. (It will be possible for some digital signatures to be verified, if they cover only parts of the original message that are not affected in the creation of the variant.) Second, servers that may be accessed by the same user with different clients or methods (e.g., POP or webmail systems in addition to IMAP or IMAP clients with different capabilities) will need to exert extreme care to be sure that UIDVALIDITY behaves as the user would expect. Those issues may be especially sensitive if the server caches the variant message or computes and stores it when the message arrives with the intent of making either form available depending on client capabilities.

Additionally, in order to cope with the case when a server compliant with this extension returns the same UIDVALIDITY to both legacy and UTF8=ACCEPT-aware clients, a client upgraded from non UTF8=ACCEPT aware MUST discard its cache of messages downloaded from the server.

The best (or "least bad") approach for any given environment will depend on local conditions, local assumptions about user behavior, the degree of control the server operator has over client usage and upgrading, the options that are actually available, and so on. It is impossible, at least at the time of publication of this specification, to give good advice that will apply to all situations, or even particular profiles of situations, other than "upgrade legacy clients as soon as possible".
8. Issues with UTF-8 Header Mailstore

When an IMAP server uses a mailbox format that supports UTF-8 headers and it permits selection or examination of that mailbox without issuing "ENABLE UTF8=ACCEPT" or "ENABLE UTF8=ONLY" first, it is the responsibility of the server to comply with the IMAP4rev1 base specification [RFC3501] and [RFC5322] with respect to all header information transmitted over the wire. The issue of handling messages containing non-ASCII characters in legacy environments is discussed in Section 7.

9. IANA Considerations

This document redefines two capabilities ("UTF8=ACCEPT" and "UTF8=ONLY") in the IMAP 4 Capabilities registry [RFC3501]. Three other capabilities that were described in the experimental predecessor to this document (UTF8=ALL, UTF8=APPEND, UTF8=USER) are now made OBSOLETE. IANA is asked to change the IMAP 4 Capabilities registry as follows:

OLD:

+-------------------+---------------------------+
| UTF8=ACCEPT       | [RFC5738]                |
| UTF8=ALL          | [RFC5738]                |
| UTF8=APPEND       | [RFC5738]                |
| UTF8=ONLY         | [RFC5738]                |
| UTF8=USER         | [RFC5738]                |
+-------------------+---------------------------+

NEW:

+-------------------+---------------------------+
| UTF8=ACCEPT       | [[this RFC]]             |
| UTF8=ALL          | OBSOLETE (was [RFC5738]) |
| UTF8=APPEND       | OBSOLETE (was [RFC5738]) |
| UTF8=ONLY         | [[this RFC]]             |
| UTF8=USER         | OBSOLETE (was [RFC5738]) |
+-------------------+---------------------------+

10. Security Considerations

The security considerations of UTF-8 [RFC3629] and SASLprep [RFC4013] apply to this specification, particularly with respect to use of UTF-8 in user names and passwords. Otherwise, this is not believed to alter the security considerations of IMAP4rev1.

Special considerations, some of them with security implications,
occur if a server that conforms to this specification is accessed by a client that does not, as well as in some more complex situations in which a given message is accessed by multiple clients that might use different protocols and/or support different capabilities. Those issues are discussed in Section 7 above.

11. References

11.1. Normative References


[RFC5258] Leiba, B. and A. Melnikov, "Internet
11.2. Informative References


Appendix A. Design Rationale

This non-normative section discusses the reasons behind some of the design choices in the above specification.

The basic approach of advertising the ability to access a mailbox in
UTF-8 mode is intended to permit graceful upgrade, including servers that support multiple mailbox formats. In particular, it would be undesirable to force conversion of an entire server mailstore to UTF-8 headers, so being able to phase-in support for new mailboxes and gradually migrate old mailboxes is permitted by this design.

The "UTF8=ONLY" mechanism simplifies diagnosis of interoperability problems when legacy support goes away. In the situation where backwards compatibility is broken anyway, just-send-UTF-8 IMAP has the advantage that it might work with some legacy clients. However, the difficulty of diagnosing interoperability problems caused by a just-send-UTF-8 IMAP mechanism is the reason the "UTF8=ONLY" capability mechanism was chosen.

Appendix B. Acknowledgments

The authors wish to thank the participants of the EAI working group for their contributions to this document with particular thanks to Harald Alvestrand, David Black, Randall Gellens, Arnt Gulbrandsen, Kari Hurtta, John Klensin, Xiaodong Lee, Charles Lindsey, Alexey Melnikov, Subramanian Moonesamy, Shawn Steele, Daniel Tatarlev, and Joseph Yee for their specific contributions to the discussion.

Authors’ Addresses

Pete Resnick (editor)
Qualcomm Incorporated
5775 Morehouse Drive
San Diego, CA 92121-1714
US

Phone: +1 858 651 4478
EMail: presnick@qualcomm.com

Chris Newman (editor)
Oracle
800 Royal Oaks
Monrovia, CA 91016
USA

Phone: 
EMail: chris.newman@oracle.com